

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

(ďalej len „Zmluva“)

podľa ustanovenia § 51 a § 12 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a podľa ustanovenia § 91 a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

OBJEDNÁVATEĽ:

Názov: K 13 - Košické kultúrne centrá
Sídlo: Kulturpark, Kukučínova 2, 040 01 Košice – Juh, Slovenská republika
IČO: 42 323 975
DIČ: 2023874226
IČ DPH: SK2023874226
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK46 5600 0000 0070 2069 3002
Štatutárny orgán: Mgr. Ing. Martin Dani, poverený zastupovaním štatutárneho orgánu
E-mailová adresa: office@k13.sk
Zapísaný: Štatistický register organizácií vedený Štatistický úradom Slovenskej republiky

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

AUTOR:

Meno a priezvisko: Miriam Kičiňová

Adresa trvalého pobytu:

Adresa pre doručovanie:

RČ:

IBAN:

E-mailová adresa:

(ďalej len „Autor“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Autor sa zaväzuje pre Objednávateľa vytvoriť umelecké dielo – vypracovanie objektívneho odborného hodnotenia dramaturgie a konceptu každého divadelného predstavenia v rámci programu Festivalu amatérskych divadiel Košice (ďalej aj ako „Dielo“), ktoré sa uskutoční v priestoroch Kulturparku, ul. Kukučínova 2, 040 01 Košice odo dňa 29.11.2024 do dňa 01.12.2024 (ďalej aj ako „Podujatie“). Autor sa súčasne zaväzuje zúčastniť diskusií v rámci Podujatia.
2. Autor sa zaväzuje riadne vyhotovené Dielo odovzdať Objednávateľovi v termíne do 01.12.2024 do 21:00 hod.
3. Autor touto Zmluvou poskytuje Objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie Diela v rozsahu a za podmienok stanovených touto Zmluvou.
4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie Diela podľa tejto Zmluvy dohodnutú odmenu.
5. Autor vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že Festival Amatérskych divadiel Košice podporil z verejných zdrojov Fond na podporu umenia.

II. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Dohodnutá zmluvná odmena za riadne a včas vytvorené a odovzdané Diela je stanovená na sumu **600,- EUR** (slovom: šesťsto eur) (ďalej len „Odmena“), pričom v zmysle ustanovenia § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“) sa Autor ako daňovník s Objednávateľom ako platiteľom dane dohodli, že Objednávateľ nevyberie daň podľa ustanovenia § 43 ods. 3 písm. h) Zákona o dani z príjmov. Odmena zahŕňa všetky náklady a výdavky súvisiace s vytvorením Diela.
2. Odmenu Objednávateľ vyplatí Autorovi prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr v lehote 14 dní odo dňa riadneho a včasného odovzdania Diela.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo na neprijatie vytvoreného Diela a následné nevyplatenie Odmeny, najmä v prípade, že Autor nebude v rámci vytvárania Diela postupovať v súlade s čl. III. tejto Zmluvy.

III. ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Práva a povinnosti Autora:
 - a) Autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo na vlastné nebezpečenstvo a v termínoch podľa tejto Zmluvy.

- b) Autor je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri vytvorení Diela dozvedel, a to aj po zániku tejto Zmluvy, v opačnom prípade je povinný Objednávateľovi nahradiť škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
- c) Autor je povinný odstrániť všetky vzniknuté nedostatky, ktoré sú alebo by mohli byť prekážkou použitia Diela na účel, na ktorý sa Dielo obvykle používa,
- d) Autor má právo na vyplatenie dohodnutej Odmeny podľa Zmluvy, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve,
- e) Autor sa zaväzuje priebežne a tiež vždy na požiadanie Objednávateľa informovať ho o priebežnom postupe a stave vytvárania Diela,
- f) Autor je povinný spolupracovať s Objednávateľom a rešpektovať jeho návrhy pri vytváraní Diela ako aj v rámci následného použitia Diela,
- g) Autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo s odbornou starostlivosťou podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- h) Autor je povinný bezodkladne oznámiť Objednávateľovi skutočnosti podstatné pre vytvorenie Diela, najmä prekážky vytvorenia Diela, nedodržanie riadneho plnenia s odôvodnením jeho príčin a pod.,
- i) Autor je povinný odstrániť vady, zohľadniť a zapracovať pripomienky Objednávateľa, a to bezodkladne po vyzvaní na takýto úkon zo strany Objednávateľa,
- j) Autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo osobne vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť,
- k) Autor sa zaväzuje uskutočniť predmet tejto Zmluvy podľa svojich najlepších schopností a možností. Autor sa zaväzuje k tomu, že k uskutočneniu predmetu tejto Zmluvy bude pristupovať zodpovedne a vážne, s potrebnou profesionalitou a pri uskutočňovaní predmetu tejto Zmluvy sa bude riadiť písomnými, ale aj ústnymi pokynmi Objednávateľa.
- l) Autor sa zaväzuje pri plnení svojich záväzkov vyvinúť všetko úsilie, aby sa dosiahol očakávaný výsledok zodpovedajúci umeleckým požiadavkám Objednávateľa,
- m) Autor sa zaväzuje spolupracovať s Objednávateľom pri propagácii Diela, pričom súčasne udeľuje súhlas na uverejnenie svojej vopred odsúhlasenej fotografie a krátkeho životopisu na tieto účely,
- n) Autor sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť Objednávateľovi zmenu zdravotného stavu alebo iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie vyplývajúce z tejto Zmluvy.

2. Práva a povinnosti Objednávateľa:

- a) Objednávateľ je povinný Autorovi sprostredkovať, sprístupniť a zabezpečiť všetky požadované informácie, ktoré môžu pomôcť Autorovi pri vytváraní Diela.
- b) sprístupniť priestory, súčinnosť technických zamestnancov, prípadne všetkých účinkujúcich, nevyhnutnú pre vytvorenie Diela,
- c) poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť, najmä v koordinácii činností ostatných tvorivých profesií,

IV. VADY DIELA

1. Ak má čo i len časť Diela neodstrániteľné nedostatky alebo nezodpovedá podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve, má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v celom rozsahu.
2. V prípade, ak má Dielo nedostatky, ktoré sú odstrániteľné, vyzve Objednávateľ Autora na autorskú korektúru za účelom odstránenia nedostatkov a určí mu primeranú lehotu na ich odstránenie.
3. V prípade, ak nedostatky nebudú odstránené v súlade s bodom 2. tohto článku Zmluvy, má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v celom rozsahu.

V. LICENCIA

1. Autor udeľuje Objednávateľovi bezodplatný súhlas na použitie Diela ako aj jeho jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinností Autora podľa tejto Zmluvy na všetky známe spôsoby použitia v zmysle ustanovenia § 19 ods. 4 Autorského zákona, a to najmä nasledovným spôsobom:
 - a) spracovanie diela,
 - b) spojenie diela s iným dielom,
 - c) zaradenie diela do databázy podľa ustanovenia § 131 Autorského zákona,
 - d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - prevodom vlastníckeho práva,
 - vypožičaním,
 - nájmom,
 - f) uvedenie diela na verejnosti
 - verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - verejným vykonaním diela,
 - verejným prenosom diela.
2. Autor udeľuje licenciu na neurčitý čas, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
3. Autor sa s Objednávateľom dohodol na bezodplatnom poskytnutí licencie.
4. Autor udeľuje Objednávateľovi licenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa ustanovenia § 32 Autorského zákona.

5. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Autor Objednávateľovi ako licenciu výhradnú. Autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia diel ani ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinností Autora podľa tejto Zmluvy a je povinný sám sa zdržať použitia diel alebo ich jednotlivých častí akýmkoľvek spôsobom.
6. Zánikom Autora ako subjektu prechádzajú jeho práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
7. Autor touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi súhlas, aby Objednávateľ udelil súhlas tretej osobe na použitie diel ako aj ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinností Autora podľa tejto Zmluvy, v rozsahu udelennej licencie, ako aj súhlas, aby licenciu postúpil.
8. Autor vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva a iné práva chránené Autorským zákonom a je oprávnený udeľovať licenciu tak, ako je to uvedené v tomto článku Zmluvy.

VI. UDELENIE SÚHLASU

1. Autor dáva týmto Objednávateľovi súhlas na použitie mien, podobizní, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov a obrazovo-zvukových záznamov umeleckých výkonov či iných prejavov osobnej povahy, ktoré sa spájajú s uskutočnením predmetu tejto Zmluvy (ďalej len „Súhlas“).
2. Objednávateľ je oprávnený použiť predmety ochrany podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy sám alebo prostredníctvom tretej osoby všetkými známymi spôsobmi použitia a v neobmedzenom rozsahu.
3. Autor udeľuje Súhlas na celý čas trvania doby právnej ochrany predmetov Zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený Súhlas postúpiť bez súhlasu Autora.
5. Autor poskytuje Súhlas podľa tohto článku bezodplatne.
6. Autor vyhlasuje, že má vysporiadané všetky práva chránené právnymi predpismi Slovenskej republiky a je oprávnený udeľovať Súhlas tak, ako je to uvedené v tomto článku Zmluvy.

VII. SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie osobných údajov Autora a ním zastúpených osôb sa vykonáva na právnom základe - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov v súlade s ustanoveniami čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“). Oprávneným záujmom Správcu je prezentácia a propagácia aktivít Správcu pre účely plnenia svojej úlohy v spoločnosti ako inštitúcie zameranej na kultúru a vzdelávanie pre širokú verejnosť.
2. Pri spracúvaní osobných údajov Autora je Objednávateľ v pozícii prevádzkovateľa.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie podľa tejto Zmluvy, najmä, avšak nie výhradne prezentácia a propagácia Autora a Objednávateľa.
4. Rozsah spracúvania osobných údajov je určený najmä právami a povinnosťami Autora a Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, okrem iného najmä v rozsahu: meno, priezvisko, e-mail, dátum narodenia, IBAN, životopis, obrazový, zvukový, obrazovo - zvukový záznam.
5. Spracúvanie osobných údajov Autora je nevyhnutné po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, existencie Objednávateľa, ako aj trvania účelu spracúvania osobných údajov, ktorým je prezentácia a propagácia Autora a Objednávateľa.
6. V prípade, ak Autor získa pre účely Zmluvy súhlas tretích osôb so spracúvaním osobných údajov, ktoré nie sú zmluvnou stranou Zmluvy, avšak plnenie podľa Zmluvy sa ich týka, je povinný ich informovať o skutočnostiach uvedených v tomto článku Zmluvy. V tomto zmysle a pre vyššie uvedené účely je povinný koncipovať aj súhlas so spracúvaním osobných údajov, pričom ako prevádzkovateľ bude uvedený aj Objednávateľ. Takto získaný súhlas so spracúvaním osobných údajov od dotknutých tretích osôb je Autor povinný predložiť Objednávateľovi.
7. Spracúvanie osobných údajov je zároveň nevyhnutné na plnenie Zmluvy v súlade s právnym základom spracúvania osobných údajov uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“).
8. Autor má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa Autora podľa ustanovenia čl. 15 GDPR.
9. Autor má právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa ustanovení čl. 16 až 17 a čl. 18 GDPR
10. Autor má právo na prenosnosť osobných údajov podľa ustanovenia čl. 20 GDPR
11. Autor má právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov podľa čl. 21 GDPR.
12. Autor má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov podľa ustanovenia § 100 zákona o ochrane osobných údajov.
13. Autor má právo sa v súvislosti s jeho právami v oblasti ochrany osobných údajov, kedykoľvek obrátiť na Objednávateľa, pričom kontaktné údaje Objednávateľa sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
14. Zodpovednou osobou Objednávateľa v oblasti spracúvania osobných údajov je zamestnanec Objednávateľa: JUDr. Miroslava Želizňaková, e-mail: gdpr@k13.sk.

VIII. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Túto Zmluvu je možné skončiť dohodou Zmluvných strán.

2. Odstúpiť od Zmluvy môžu obe Zmluvné strany v obzvlášť závažných prípadoch, akými sú choroba, úraz alebo udalosti vis major. Objednávateľ má právo odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu.
3. V prípade odstúpenia od Zmluvy:
 - a) Objednávateľ má nárok na náhradu spôsobenej škody, ktorá pozostáva najmä z vynaložených nákladov,
 - b) nemá Autor nárok na náhradu vynaložených nákladov.
4. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy s výnimkou tých, ktoré zodpovedajú čiastočnému plneniu, resp. hodnote čiastočného plnenia zrealizovaného v súlade so Zmluvou ku dňu odoslania odstúpenia od Zmluvy odstupujúcou Zmluvnou stranou. Odstúpenie od Zmluvy sa ďalej nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením povinností niektorou zo Zmluvných strán, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby zákona podľa ustanovenia § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
5. Akýkoľvek zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie povinností, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že majú byť plnené aj po zániku Zmluvy; zánikom Zmluvy najmä nezaniká povinnosť Autor zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu a/alebo nahradiť vzniknutú škodu.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory týkajúce sa vzťahov súvisiacich s touto Zmluvou budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) je povinne zverejňovanou Zmluvou a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, a teda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá Zmluvná strana dostane po jednom rovnopise.
5. Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.
6. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili a jej zneniu porozumeli. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode zmluvných strán, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 22.11.2024

V dňa 22.11.2024

Za Objednávateľa:

Za Autora:

K 13 - Košické kultúrne centrá
Kulturpark, Kukučínova 2
040 01 Košice
IČO: 42323975



Mgr. Ing. Martin Dani
poverený zastupovaním štatutárneho orgánu



Miriám Kičiňová